# CANTA EN ESPAÑOL! ZPÍVEJ ŠPANĚLSKY!







CONCURSO DE CANCIONES EN ESPAÑOL:
EN GRUPO O INDIVIDUAL ORIGINALES O VERSIONES

PĚVECKÁ SOUTĚŽ VE ŠPANĚLŠTINĚ: SÓLO NEBO VE SKUPINĚ VLASTNÍ I PŘEVZATÉ PÍSNĚ























Con el objetivo de fomentar el interés por la cultura y lengua españolas, promocionar su aprendizaje y contribuir al desarrollo de la creatividad y aprendizaje del alumnado, se convoca este concurso de canciones en español de acuerdo a las siguientes:

## Bases del concurso

- Podrán participar los estudiantes de todas las escuelas públicas o privadas de la República Checa y también alumnos de las escuelas de música.
- → Podrán presentarse canciones cantadas por un grupo (coro) sin límite en el número de alumnos o por un único alumno.
- El idioma usado en toda la canción deberá ser el español y podrá ser original o una versión.
- ♣ No hay limitación en el número de canciones que cada centro educativo puede presentar.
- ♣ Cada canción debe tener como responsable a un docente, responsable de tantas canciones y/o grupos como desee.
- Las canciones tendrán una duración de entre uno y cinco minutos y no podrán incluir lenguaje obsceno o que atente contra los derechos y valores fundamentales.

## Características técnicas, admisión y entrega

La canción deberá ser <u>grabada</u> con cualquier soporte en formato audio y/o vídeo <u>y enviada</u> con fecha límite el **15 de mayo de 2023** mediante un enlace a Google drive al correo <u>agregaduria.cz@educacion.gob.es</u>. Deberá enviarse también la <u>ficha de inscripción escaneada firmada y sellada por el centro educativo.</u>

## Valoración de las canciones, jurado y premios

- ♣ El jurado formado por la Agregada de Educación y la Coordinadora del Centro de Recursos seleccionará a los ganadores en función de la calidad interpretativa de la voz y la música, la originalidad de la letra de la canción y de la puesta en escena.
- ♣ Habrá un primer, segundo y tercer premio, que se publicarán en la página web de la Agregaduría de Educación de la República Checa y del Centro de Recursos de la Universidad Palacký de Olomouc y en la página de Facebook de la Agregaduría de Educación, el 31 de mayo de 2023.
- ♣ El premio serán dos cursos de español presenciales o en línea a cargo del Instituto Cervantes de Praga a repartir entre el 1º y el 2º puesto según el número de los ganadores (grupos o individuales).
- Además, todos los premiados y su profesor/a recibirán de manos del Sr. Embajador de España en una entrega de premios organizada en la Embajada de España en Praga a finales de cada curso escolar un certificado y un obsequio y tendrán la posibilidad de interpretar la canción premiada.

### Cláusulas finales

- ♣ La inscripción en el concurso implica la aceptación de sus bases y sus organizadores se reservan los derechos de uso, reproducción, distribución y comunicación pública de las canciones presentadas al concurso, pudiendo ser exhibidas a través de cualquier medio de comunicación.
- Las canciones versionadas deberán estar libres de derechos.
- ♣ El incumplimiento de cualquiera de las bases implica la no aceptación de la canción presentada.









S cílem podpořit zájem o španělskou kulturu a španělský jazyk, rozšířit jeho výuku a rozvíjet kreativitu studentů, vyhlašujeme tuto pěveckou soutěž ve španělštině, která se bude řídit následujícími pravidly:

### Pravidla soutěže

- ♣ Zúčastnit se mohou studenti státních i soukromých škol České republiky a dále také studenti ZUŠ a jiných uměleckých škol.
- ♣ Soutěžící mohou vystupovat sólově či ve skupině. Maximální počet členů skupiny/ sboru není stanoven.
- ← Celá interpretovaná píseň, ať již z vlastní tvorby či převzatá, musí být ve španělštině.
- ⋠ Každá škola může do soutěže zaslat jakýkoli počet písní.
- ♣ Za každou zaslanou píseň by měl odpovídat jeden vyučující, který však může být odpovědný za neomezený počet písní, sólových či sborových.
- ♣ Písně by měly trvat 1-5 minut a v žádném případě nesmí obsahovat vulgarismy či výrazy namířené proti základním právům a hodnotám.

# Technické parametry

Soutěžní píseň může být <u>nahrána</u> v jakémkoli formátu audio a/ nebo video a <u>zaslána</u> nejpozději do **25. května 2023** prostřednictvím datového úložiště Google Drive na adresu: <u>agregaduria.cz@educacion.gob.es</u>. Dále je třeba přiložit naskenovanou <u>přihlášku</u>, podepsanou a orazítkovanou zástupcem školy.

### Hodnocení písní, porota a ceny

- ♣ Porota složená z atašé pro vzdělávání a koordinátorky Španělského centra Univerzity Palackého v Olomouci vybere výherce na základě následujících kritérií: kvalita interpretace a přednesu, originalita textu písně, scénografie.
- První, druhé a třetí místo bude vyhlášeno 31. května 2023 na webových stránkách a FB profilu Oddělení školství v ČR (Agregaduría de Educación) a také na webových stránkách Španělského centra v Olomouci (Centro de Recursos).
- ♣ Institut Cervantes v Praze věnuje výhercům dva prezenční či on-line kurzy španělštiny, které budou rozděleny podle počtu výherců (sbor/ skupina nebo sólo interpret) mezi první a druhé místo.
- Všichni ocenění a jejich vyučující obdrží od J. E. velvyslance Španělska v Praze diplom a malou pozornost, a budou moci vítěznou píseň přednést během slavnostní recepce konané vždy ke konci školního roku v zahradě španělské rezidence v Praze.

### Závěrečná ustanovení

- Přihlášení do soutěže znamená přijetí jejích podmínek a postoupení práva organizátorům soutěže používat, reprodukovat a veřejně šířit přihlášené písně, a to všemi komunikačními kanály.
- Převzaté písně nesmí podléhat autorským právům.
- Nedodržení některého z pravidel soutěže může vést k vyloučení prezentované písně ze soutěže.